



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

R

## ФИНАНСОВЫЙ КОМИТЕТ

**Сто семьдесят третья сессия**

**Рим, 12–16 ноября 2018 года**

**Проверенные финансовые отчеты Спецмагазина ФАО за 2017 год**

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

**г-же Дилек Маджит (Dilek Macit),  
Заместителю Генерального директора,  
Руководителю Департамента общеорганизационного обслуживания  
Тел.: + 3906 5705 0459**

*Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия его деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте [www.fao.org](http://www.fao.org).*



FC 173

### РЕЗЮМЕ

- Спецмагазин для сотрудников ФАО учрежден в соответствии с Разделом 27 j) ii) Статьи XII Соглашения о штаб-квартире между правительством Итальянской Республики и ФАО, а управление им осуществляется на основании раздела 103 Руководства (Приложение D). Спецмагазин входит в структуру ФАО, и ответственность за подготовку его финансовой отчетности от имени Генерального директора ФАО возлагается на руководство Спецмагазина для сотрудников.
- Отчетность Спецмагазина ФАО проверяется внешним аудитором на ежегодной основе, и в настоящем документе представлена проверенная финансовая отчетность за 2017 год с безусловно положительным заключением внешнего аудитора.
- Проверенные финансовые отчеты Спецмагазина ФАО представляется Финансовому комитету на утверждение в соответствии с резолюцией 16/97, принятой Конференцией ФАО на ее 29-й сессии в ноябре 1997 года.
- Руководство ФАО хотело бы отметить, что в соответствии с принятым им решением, утвержденным руководящими органами ФАО, коммерческая деятельность Спецмагазина была окончательно прекращена 30 сентября 2017 года. Руководство провело все необходимые мероприятия в связи с прекращением деятельности расположенного в штаб-квартире Спецмагазина ФАО, чтобы свести к минимуму связанные с этим убытки. В силу этого годовые отчеты за 2017 год являются последними финансовыми отчетами Спецмагазина ФАО.
- Применяя принципы отчетности при ликвидации предприятия, Спецмагазин ФАО завершил свою деятельность с чистым отрицательным сальдо в 484 774 евро (в основном расходы на персонал и прочие расходы, связанные с ликвидацией в результате прекращения коммерческой деятельности) за вычетом обязательного отчисления 1% валового дохода от продаж в Фонд улучшения культурно-бытовых условий персонала.
- На конец года чистые оборотные средства Спецмагазина составляли 2,8 млн евро, денежные и прочие ликвидные средства – 3,0 млн евро; финансирование осуществлялось за счет 1,3 млн евро фонда оборотных средств и 1,5 млн евро нераспределенной прибыли.

### УКАЗАНИЯ, ЗАПРАШИВАЕМЫЕ У ФИНАНСОВОГО КОМИТЕТА

- Комитету предлагается рассмотреть и утвердить проверенные финансовые отчеты Спецмагазина ФАО за 2017 год.

### Проект рекомендации

- **Финансовый комитет настоящим утверждает проверенные финансовые отчеты Спецмагазина ФАО за 2017 год.**



Республика Филиппины  
**КОМИССИЯ ПО АУДИТУ**  
Commonwealth Avenue, Quezon City,  
Philippines

## **ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМОГО АУДИТОРА**

**Г-же Дилек Маджит,**  
Заместителю Генерального директора  
Департамент общеорганизационного обслуживания (CS)  
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций  
Viale delle Terme di Caracalla – 00153 Rome, Italy

### **Аудиторское мнение**

Мы провели аудит прилагаемой финансовой отчетности Фонда Спецмагазина для сотрудников ФАО (ФСС ФАО), которая включает в себя отчет о финансовом положении по состоянию на 31 декабря 2017 года, а также отчет о прибылях и убытках, отчет об изменении капитала и отчет о движении наличных средств за год, завершившийся в указанную дату, и примечания к финансовым отчетам, включая резюме основных принципов учетной политики.

По нашему мнению, прилагаемая к настоящему документу финансовая отчетность достоверно отражает во всех существенных отношениях финансовое положение ФСС ФАО на 31 декабря 2017 года, а также результаты его деятельности, изменение капитала и движение наличных средств за год, завершившийся в указанную дату, в соответствии с общепринятыми принципами бухгалтерского учета (ГААР).

### **Основание для мнения**

Мы провели свой аудит в соответствии с Международными стандартами аудита (МСА), изданными Советом по международным стандартам аудита и подтверждения достоверности информации. Наши обязанности в соответствии с данными стандартами изложены в разделе "Обязанности аудитора по проведению аудита финансовых отчетов" настоящего доклада. Мы независимы от ФСС ФАО, как это предусмотрено этическими требованиями, применимыми к проведенному нами аудиту финансовых отчетов, и нами соблюдаются другие этические нормы, предусмотренные этими требованиями. Мы полагаем, что полученные нами аудиторские доказательства достаточны и адекватны для того, чтобы составить основу нашего мнения.

### **Главная особенность заключения**

Как указывается в примечании 21 к финансовой отчетности, руководство ФАО приняло решение прекратить с 30 сентября 2017 года коммерческие операции ФСС ФАО. Поэтому 30 сентября 2017 года ФСС ФАО вместо принципов ведения

отчетности непрерывной деятельности стал применять принципы отчетности при ликвидации предприятия. В отношении этих вопросов у нас нет оговорок и замечаний.

### **Обязанности руководства и ответственных за общее руководство ведением финансовой отчетности**

Руководство отвечает за составление и достоверность финансовой отчетности в соответствии с ГААР и за принятие таких мер внутреннего контроля, которые оно считает необходимыми для составления финансовой отчетности, которая не содержит неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение, включенных умышленно или по ошибке.

При составлении финансовой отчетности руководство должно провести оценку неспособности ФСС ФАО продолжать работу в обычном порядке, изложив, если таковые имеются, вопросы, связанные с прекращением деятельности предприятия, и переход на принципы отчетности при ликвидации предприятия.

Лица, отвечающие за общее руководство работой организации, обязаны осуществлять надзор за ведением финансовой отчетности ФСС ФАО.

### **Обязанности аудитора при проведении аудита финансовой отчетности**

Наши цели заключаются в обеспечении разумной уверенности в том, что финансовая отчетность в целом не содержит существенных искажений вследствие мошенничества или ошибки, а также в подготовке доклада аудитора, который включает наше мнение. Разумная уверенность – это высокий уровень уверенности, который, однако, не является гарантией того, что аудит, проводимый в соответствии с МСА, всегда будет обнаруживать существенное искажение, если таковое существует. Искажения могут возникать в результате мошенничества или ошибки и считаются существенными, если можно обоснованно предположить, что они по отдельности или в совокупности могут повлиять на экономические решения пользователей, принятые на основе этой финансовой отчетности.

При проведении аудита в соответствии с МСА мы руководствуемся профессиональным суждением и придерживаемся профессионального скептицизма. Мы также:

- выявили и оценили риски существенного искажения финансовой отчетности вследствие мошенничества или ошибок, разрабатывали и выполняли процедуры аудита с учетом этих рисков и собрали достаточные и приемлемые аудиторские доказательства, которые были положены в основу нашего аудиторского мнения. Риск упущения существенного искажения вследствие мошенничества выше, чем в случае ошибки, поскольку мошенничество может быть связано со сговором, подделкой, умышленными упущениями, искажениями или нарушением правил внутреннего контроля;
- рассмотрели действующие механизмы внутреннего контроля, связанные с проведением аудита, с целью разработки процедур аудита, приемлемых для данных обстоятельств, но при этом мы не преследовали цель вынести заключение об эффективности системы внутреннего контроля ФСС ФАО;

- оценили приемлемость применяемых принципов бухгалтерского учета и разумность подготовленных руководством бухгалтерских оценок и связанного с ними раскрытия информации;
- оценили общую форму представления, структуру и содержание финансовой отчетности, включая раскрытие информации, а также оценили финансовую отчетность на предмет отражения в ней основных транзакций и событий объективным образом.

Мы согласовали с лицами, задействованными в процессах руководства и управления, такие вопросы, как планируемые объемы и сроки проведения аудита, и уведомили их о существенных результатах аудита, включая любые существенные недостатки внутреннего контроля, выявленных нами в ходе аудита.

#### **Заключение о других юридических и нормативных требованиях**

Кроме того, по нашему мнению, известные нам или проверенные нами в рамках аудиторской проверки сделки ФСС ФАО во всех существенных аспектах соответствуют Финансовым положениям ФАО.

  
**Лито К. Мартин**  
**Директор Службы внешнего аудита**  
**Комиссия по аудиту**  
**Республика Филиппины**

**Кесон-Сити, Филиппины**  
**22 июня 2018 года**

**ФОНД СПЕЦМАГАЗИНА ДЛЯ СОТРУДНИКОВ ФАО  
ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ СОСТОЯНИИ**

По состоянию на 31 декабря 2017 года  
(с соответствующими цифрами за 2016 год)  
(в евро)

	Примечание	2017 год	2016 год в пересчете
<b>АКТИВЫ</b>			
<b>Оборотные активы</b>			
Денежные средства и их эквиваленты	2 d), 3	2 999 852	2 539 789
Товарно-материальные запасы	2 e), 4	-	1 890 798
Дебиторская задолженность	5	-	36 831
		<b>2 999 852</b>	<b>4 467 418</b>
<b>Внеоборотные активы</b>			
Имущество, производственные помещения и оборудование – нетто	2 f), 6	-	6 071
Нематериальные активы – нетто	7	-	53 736
		-	<b>59 807</b>
<b>ИТОГО АКТИВЫ</b>		<b>2 999 852</b>	<b>4 527 225</b>
<b>ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И КАПИТАЛ</b>			
<b>Краткосрочные обязательства</b>			
Кредиторская задолженность по торговым операциям	8	-	982 127
Начисленные платежи и целевые резервы	9	-	(26 870)
Платежи в Фонд улучшения культурно-бытовых условий персонала	10	-	35 841
Счет Спецмагазина ФАО	11	239 340	270 677
Прочие краткосрочные обязательства	12	-	12 917
		<b>239 340</b>	<b>1 274 692</b>
<b>Долгосрочные обязательства</b>			
Гарантии по депозитам	13	-	9 560
		-	<b>9 560</b>
<b>Капитал</b>			
Фонд оборотных средств	14	1 325 573	1 325 573
Нераспределенная прибыль		1 434 939	1 917 400
		<b>2 760 512</b>	<b>3 242 973</b>
<b>ИТОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И КАПИТАЛ</b>		<b>2 999 852</b>	<b>4 527 225</b>

Сопроводительные примечания являются неотъемлемой частью настоящего финансового отчета.



**Айман Хиджа**  
Директор и Казначей, CSFD, CS



**Халед Аль-Хашрам**  
Бухгалтеры Спецмагазина ФАО





**Ричард Николс**  
Бухгалтеры Спецмагазина ФАО

**ФОНД СПЕЦМАГАЗИНА ДЛЯ СОТРУДНИКОВ ФАО**  
**ОТЧЕТ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ**  
 За год, закончившийся 31 декабря 2017 года  
 (с соответствующими цифрами за 2016 год)  
 (в евро)

	Примечание	2017 год	2016 год в пересчете
<b>ДОХОДЫ</b>			
Доход от продаж	15	6 813 414	10 196 719
Себестоимость продаж	2 е), 4, 16	5 561 407	8 015 968
Валовая прибыль		1 252 007	2 180 751
Прочие поступления	17	27 113	162 943
Прибыль в связи с колебаниями валютных курсов	2 с)	21 246	42 099
		<b>1 300 366</b>	<b>2 385 793</b>
<b>РАСХОДЫ</b>			
Сотрудники	18	956 934	1 257 796
Общие операционные расходы	19	614 554	849 038
Возмещение вспомогательных расходов ФАО	20	85 711	64 566
Износ и амортизация	2 f), 6, 6	19 863	25 302
Убытки от реализации нематериальных активов, а также имущества, производственных помещений и оборудования	2 f), 6, 7	39 944	-
		<b>1 717 006</b>	<b>2 196 702</b>
<b>(УБЫТКИ)/ПРИБЫЛЬ БЕЗ УЧЕТА ОТЧИСЛЕНИЙ В ФОНД УЛУЧШЕНИЯ КУЛЬТУРНО-БЫТОВЫХ УСЛОВИЙ ПЕРСОНАЛА – НЕТТО</b>			
		(416 640)	189 091
Платежи в Фонд улучшения культурно-бытовых условий персонала	10	(68 134)	(101 967)
<b>(УБЫТКИ)/ПРИБЫЛЬ С УЧЕТОМ ПЛАТЕЖЕЙ В ФОНД УЛУЧШЕНИЯ КУЛЬТУРНО-БЫТОВЫХ УСЛОВИЙ ПЕРСОНАЛА – НЕТТО</b>			
		<b>(484 774)</b>	<b>87 124</b>

Сопроводительные примечания являются неотъемлемой частью настоящего финансового отчета.

  
**Айман Хиджа**  
 Директор и Казначей, CSFD, CS

  
**Халед Аль-Хашрам**  
 Бухгалтеры Спецмагазина ФАО

  
**Ричард Николс**

**ФОНД СПЕЦМАГАЗИНА ДЛЯ СОТРУДНИКОВ ФАО**  
**ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ КАПИТАЛА**  
 За год, закончившийся 31 декабря 2017 года  
 (с соответствующими цифрами за 2016 год)  
 (в евро)

	Примечание	2017 год	2016 год в пересчете
<b>Фонд оборотных средств</b>			
Остаток на начало года		1 325 573	1 392 438
Корректировка до 13-процентного уровня	14	-	(66 865)
Остаток на конец года		1 325 573	1 325 573
<b>Нераспределенная прибыль</b>			
Остаток на начало года		1 917 400	1 628 243
Плюс: Ошибки/корректировки за предыдущий период		2 313	135 169
Остаток на начало года в пересчете		1 919 713	1 763 412
Корректировки: изменение капитала за год: (Убытки)/прибыль с учетом платежей в Фонд улучшения культурно-бытовых условий персонала – нетто		(484 774)	87 124
Перечисления из фонда оборотных средств	15	-	66 864
		(484 774)	153 988
Остаток на конец года		1 434 939	1 917 400
<b>Капитал на конец года</b>		<b>2 760 512</b>	<b>3 242 973</b>

Сопроводительные примечания являются неотъемлемой частью настоящего  
 финансового отчета.



**Айман Хиджа**  
 Директор и Казначей, CSFD, CS



**Халед Аль-Хашрам**  
 Бухгалтеры Спецмагазина ФАО



**Ричард Николс**  
 Бухгалтеры Спецмагазина ФАО




**ФОНД СПЕЦМАГАЗИНА ДЛЯ СОТРУДНИКОВ ФАО**  
**ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ НАЛИЧНЫХ СРЕДСТВ**

За год, закончившийся 31 декабря 2017 года  
(с соответствующими цифрами за 2016 год)  
(в евро)

	Примечание	2017 год	2016 год
<b>Потоки денежных средств от операционной деятельности:</b>			
(Убытки)/прибыль с учетом платежей в Фонд улучшения культурно-бытовых условий персонала – нетто		(484 774)	87 124
<b>Корректировки: корректировки для согласования чистых поступлений с чистыми денежными средствами, полученными от /использованные в) операционной деятельности:</b>			
Износ и амортизация	2 f), 6 и 7	16 437	25 302
Убытки от реализации нематериальных активов, а также имущества, производственных помещений и оборудования	2 f), 6 и 7	43 370	-
Уменьшение/(увеличение) по статье "Товарно-материальные запасы"	2 e) и 4	1 893 111	(20 735)
Уменьшение/(увеличение) по статье "Дебиторская задолженность"	5	36 831	(12 914)
(Уменьшение)/увеличение по статье "Кредиторская задолженность по торговым операциям"	8	(982 127)	703 292
Увеличение/(уменьшение) по статье "Начисленные платежи и целевые резервы"	9	26 870	(318 562)
(Уменьшение) по статье "Прочие краткосрочные обязательства"	12	(12 917)	(174 004)
(Уменьшение)/увеличение по статье "Платежи в Фонд улучшения культурно-бытовых условий персонала"	10	(35 841)	2 016
(Уменьшение)/увеличение по статье "Счет Спецмагазина ФАО"	11	(31 337)	180 282
(Уменьшение) по статье "Резерв для выплат персоналу по окончании службы"	14	-	(137 987)
(Уменьшение) по статье "Гарантии по депозитам"	13	(9 560)	-
<b>Чистые денежные средства, полученные от операционной деятельности</b>		<b>460 063</b>	<b>333 814</b>
<b>Движение денежных средств, полученных от/ (использованных в) инвестиционной деятельности:</b>			
Поступления от закрытия однолетнего банковского депозита	3	-	1 000 000
Приобретение оборудования	2 f)	-	(5 002)
<b>Чистые денежные средства, полученные от инвестиционной деятельности</b>		<b>-</b>	<b>994 998</b>
<b>Увеличение объема денежных средств и их эквивалентов</b>		<b>460 063</b>	<b>1 328 812</b>
<b>Денежные средства и их эквиваленты на начало года</b>		<b>2 539 789</b>	<b>1 210 977</b>
<b>Денежные средства и их эквиваленты на конец года</b>	<b>3</b>	<b>2 999 852</b>	<b>2 539 789</b>

Сопроводительные примечания являются неотъемлемой частью настоящего финансового отчета.

  
**Айман Хиджа**  
Директор и Казначей, CSFD, CS

  
**Халед Аль-Хашрам**  
Бухгалтеры Спецмагазина ФАО

  
**Ричард Николс**

**ФОНД СПЕЦМАГАЗИНА ДЛЯ СОТРУДНИКОВ ФАО**  
**ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ**  
**31 ДЕКАБРЯ 2017 ГОДА**

**1. Отчитываемая организация**

Фонд Спецмагазина для сотрудников Продовольственной и сельскохозяйственной организации (ФАО) (ФСС ФАО) был создан в 1951 году для облегчения беспшлинного ввоза товаров международными сотрудниками в соответствии с разделом 27 j) ii) Статьи XII и Приложением D Соглашения о штаб-квартире между правительством Итальянской Республики и ФАО. После обмена письмами с правительством Италии, в которых говорится, что согласованный объем товаров, подлежащих ввозу, будет рассчитываться исходя из общей численности персонала ФАО, с 1 декабря 1971 года доступ к магазину был предоставлен всем сотрудникам ФАО.

ФСС ФАО закрыл свои торговые точки во Всемирной продовольственной программе (ВПП) и ФАО соответственно 30 августа и 30 сентября 2017 года, причем эта последняя дата считается датой официального прекращения коммерческих операций ФСС ФАО. Собственно, процесс ликвидации был продолжен и после этой даты и продолжался в 2018 году для обеспечения, в частности, упорядоченной реализации ограниченных инвентарных запасов нераспроданных товаров и имеющихся активов. Поскольку ФСС ФАО закрылся, финансовая отчетность велась на основе принципов отчетности при ликвидации предприятия.

ФСС ФАО является структурным подразделением ФАО, поэтому подготовка финансовой отчетности по поручению Генерального директора ФАО входит в обязанности управляющих Спецмагазина.

В отношении финансовой отчетности ФСС ФАО за 2017 год отчетной датой является 31 декабря 2017 года. Настоящая финансовая отчетность была утверждена к выпуску 11 июня 2018 года, когда она была представлена внешнему аудитору Директором и Казначеем CSFD, CS.

**2. Основные положения учетной политики**

**а) Основы подготовки финансовой отчетности**

Как отмечается в Примечании 1, настоящая финансовая отчетность подготовлена на основе учета по методу начисления в соответствии с общепринятыми принципами бухгалтерского учета на основе принципов отчетности при ликвидации предприятия.

b) Функциональная валюта

Финансовая отчетность составлена в евро, которые являются функциональной валютой ФСС ФАО.

c) Операции в иностранной валюте

Операции в иностранной валюте пересчитываются в евро по операционному обменному курсу ООН (UNORE), который близок к валютным курсам, действующим на момент совершения операций. Операционный обменный курс ООН устанавливается раз в месяц, а в случае значительных колебаний курсов отдельных валют также пересматривается в середине месяца.

Денежные активы и обязательства, выраженные в иностранных валютах, пересчитываются в евро по курсу UNORE, действующему на день окончания отчетного периода. Неденежные позиции, учитываемые по первоначальной стоимости, пересчитываются по обменному курсу, действовавшему на момент соответствующей бухгалтерской проводки.

Реализованные и нереализованные курсовые прибыли и убытки, полученные в результате расчетов по операциям в иностранной валюте и пересчета по курсам на конец года, отражаются в отчете о прибылях и убытках.

d) Денежные средства и их эквиваленты

По статье "Денежные средства и их эквиваленты" отражается кассовая наличность и банковские депозиты до востребования.

e) Товарно-материальные запасы

Товарно-материальные запасы учтены по их стоимости при разгрузке. Стоимость товарно-материальных запасов определялась по методу реализации в порядке поступления (ФИФО) и измерялась по наименьшей сумме себестоимости или чистой стоимости реализации (ЧСР). Суммы любой уценки товарно-материальных запасов до ЧСР и все убытки товарных запасов считались расходом в тот период, когда имели место эта уценка или убыток.

f) Основные средства

Стоимость оборудования рассчитывалась по первоначальной стоимости. Амортизация рассчитывалась с использованием метода равномерного начисления износа основных активов на протяжении предполагаемого пятилетнего срока полезной службы. По первому году амортизация новых активов определялась исходя из количества месяцев фактического использования активов.

Исходя из того, что Организация закладывает в смету четырехлетний срок службы всего компьютерного оборудования, стоимость всего компьютерного оборудования ФСС ФАО амортизирована с использованием метода четырехлетнего равномерного начисления амортизации.

### 3. Денежные средства и их эквиваленты

Данный счет включает:

	2017 год	2016 год
Денежные средства на банковских счетах	2 999 852	2 529 984
Кассовая наличность	-	9 805
<b>Остаток на 31 декабря</b>	<b>2 999 852</b>	<b>2 539 789</b>

В 2017 году ФСС ФАО не производил размещение никаких средств. В 2016 году ФСС ФАО прекратил размещение на годовом банковском депозите 1 000 000 евро, а начисленные по нему проценты были депонированы на обычный банковский счет. Остаток средств на счете "Денежные средства и их эквиваленты" в сумме 2 999 852 евро, отраженный в финансовой отчетности по состоянию на 31 декабря 2017 года, фигурирует в виде денежных средств ФАО на банковских счетах по состоянию на 11 июня 2018 года.

### 4. Товарно-материальные запасы

Товарно-материальные запасы составляли:

	2017 год	2016 год
Табачные изделия	-	356 005
Ликеро-водочные изделия	-	86 404
Пиво, вино и шампанское	-	170 398
Безалкогольные напитки	-	70 344
Косметические и парфюмерные изделия	-	482 074
Продовольственные, бакалейные товары и товары в ассортименте	-	725 573
<b>Остаток на 31 декабря</b>	<b>-</b>	<b>1 890 798</b>

Потери, понесенные в результате уценки плохо реализуемых товаров до чистой стоимости реализации, непосредственно покрываются за счет стоимости проданных товаров. Общая сумма выявленных по результатам проведенной в конце года инвентаризации отклонений от учетных данных и операционных отклонений вследствие поломки/утери/истечения срока годности составила 39 423 евро, из которых 3 667 евро были возмещены поставщиками. Чистый остаток в сумме 35 756 евро был отнесен на себестоимость продаж. См. примечание 16.

	2017 год	2016 год
Операционные отклонения и отклонения на конец года	39 423	142 201
За вычетом: фактического возмещения поставщиками	-	(57 572)
К получению / всего возмещенные суммы подрядчиками	(3 667)	(48 435)
<b>Отнесено на себестоимость продаж</b>	<b>35 756</b>	<b>36 194</b>

После прекращения работы ФСС ФАО 30 сентября 2017 года окончательная инвентаризация была проведена 12 октября 2017 года с участием сотрудников ФСС ФАО, а также представителей Рабочей группы по Спецмагазину и Канцелярии Генерального инспектора. Решением руководства и по согласованию с фондом "Caritas Roma" оставшаяся часть товарно-материальных средств на сумму 8 288,98 евро была безвозмездно передана этому фонду, о чем было сообщено во внутреннем меморандуме от 21 ноября 2017 года. Эти средства были надлежащим образом приняты на баланс фонда 26 ноября 2017 года.

По состоянию на 31 декабря 2017 года остаток средств по статье "Товарно-материальные запасы" был равен нулю, что отражено в финансовой отчетности.

#### 5. Дебиторская задолженность

Данный счет включает:

	2017 год	2016 год
Задолженность покупателей и заказчиков	-	29 958
Задолженность по расчетам между компаниями	-	6 873
<b>Остаток на 31 декабря</b>	<b>-</b>	<b>36 831</b>

На этом счете отражена дебиторская задолженность перед ФСС ФАО различных должников. По состоянию на 31 декабря 2017 года остаток средств по статье "Дебиторская задолженность" был равен нулю, что отражено в финансовой отчетности.

## 6. Основные средства

Данный счет включает:

	Машины и оборудо- вание	Мебель и фурни- тура	ИТ- оборудо- вание	Авто- транс- портные средства	Всего
<b>Стоимость</b>					
1 января	69 940	383 903	83 450	103 298	640 591
Поступления	-	-	-	-	-
Выбытие	(69 940)	(383 903)	(83 450)	(103 298)	(640 591)
31 декабря 2017 года	-	-	-	-	-
<b>Накопленная амортизация</b>					
1 января	69 940	383 292	77 990	103 298	634 520
Расходы за год	-	266	2 379	-	2 645
Выбытие	(69 940)	(383 558)	(80 369)	(103 298)	(637 165)
31 декабря 2017 года	-	-	-	-	-
<b>Балансовая стоимость</b>					
<b>31 декабря 2017 года</b>	-	-	-	-	-
<b>31 декабря 2017 года</b>	-	<b>611</b>	<b>5 460</b>	-	<b>6 071</b>

Внутренним меморандумом от 7 ноября 2017 года был утвержден запрос на передачу основных средств на баланс Финансового отдела (CSF) для дальнейшей реализации. В соответствии с положением 504.1413 Руководства, упомянутые выше основные средства, которые уже считаются устаревшими, будут реализованы по каналам продажи сверхнормативной собственности. Общая сумма убытка от выбытия основных средств в объеме 3 426 евро отражена как балансовая стоимость основных средств по состоянию на 31 октября 2017 года. По состоянию на 31 декабря 2017 года остаток средств по статье "Основные средства" ФСС ФАО был равен нулю, что отражено в финансовой отчетности.

## 7. Нематериальные активы

По этому счету отражена стоимость программного обеспечения, балансовая стоимость которого указана ниже:

	2017 год	2016 год
<b>Стоимость</b>		
1 января	91 648	45 000
Поступления	-	46 648
Выбытие	(91 648)	-
31 декабря	-	91 648
<b>Накопленная амортизация</b>		
1 января	37 912	16 500
Расходы за год	17 218	21 412
Выбытие	(55 130)	-
31 декабря	-	37 912
<b>Балансовая стоимость</b>	<b>-</b>	<b>53 736</b>

Внутренним меморандумом от 14 ноября 2017 года был утвержден запрос на передачу нематериальных активов на баланс CSF для дальнейшей реализации в соответствии с положением 504.1413 Руководства. Общая сумма убытка от выбытия нематериальных активов в объеме 36 518 евро отражена как их балансовая стоимость по состоянию на 31 октября 2017 года. По состоянию на 31 декабря 2017 года остаток средств по статье "Нематериальные активы" ФСС ФАО был равен нулю, что отражено в финансовой отчетности.

## 8. Кредиторская задолженность по торговым операциям

В этом бухгалтерском счете представлено сальдо по платежам (товары получены, счета выписаны, но так и не оплачены), причитающимся различным кредиторам Спецмагазина. В течение года оперативно выявлялись ошибки и вносились корректировки по сделкам предыдущих периодов.

В соответствии с МСФО 8 счет "Кредиторская задолженность по торговым операциям" представлен в следующем виде:

Не отраженная ранее в отчетности сумма по состоянию на 31 декабря 2016 года	980 957
Ошибки за предыдущий период	1 170
<b>Кредиторская задолженность по торговым операциям по состоянию на 31 декабря 2016 года</b>	<b>982 127</b>

По состоянию на 31 декабря 2017 года остаток средств по статье "Кредиторская задолженность по торговым операциям" ФСС ФАО был равен нулю, что отражено в финансовой отчетности.

## **9. Начисленные платежи и целевые резервы**

По этим счетам проводятся соответствующие начисленные платежи и целевые резервы для покрытия начисленных, но не произведенных расходов. На них отражается начисленная стоимость товарно-материальных запасов (товары получены, но счета еще не выписаны). По состоянию на 31 декабря 2017 года остаток средств по статье "Начисленные платежи и целевые резервы" ФСС ФАО был равен нулю, что отражено в финансовой отчетности.

## **10. Платежи в Фонд улучшения культурно-бытовых условий персонала (ФКБУ)**

В соответствии с Резолюцией Конференции 18/93, начиная с года, заканчивающегося 31 декабря 1992 года, сумма, эквивалентная одному проценту общих продаж, перечисляется в Фонд улучшения культурно-бытовых условий персонала (ФКБУ), а Генеральный директор принимает решение о том, переносить какую-либо часть чистой прибыли Спецмагазина на следующий год или перечислить ее в ФКБУ.

Однако во исполнение Резолюции 19/2017 Конференции ФАО об отмене перечисления 1 % от суммы продаж был разработан новый механизм финансирования, применяемый с 6 июля 2017 года, когда Конференция предоставила Генеральному директору право перечислять часть чистой прибыли Спецмагазина ФАО в ФКБУ.

19 сентября 2017 года и 19 декабря 2017 года было перечислено 30 728,43 евро и 15 636,80 евро, представляющие собой 1 % от суммы продаж, соответственно, во втором и третьем кварталах 2017 календарного года. Эти платежи были сделаны во исполнение обязательства ФАО обеспечивать финансовую поддержку Кооператива сотрудников ФАО, который является независимым юридическим лицом, созданным в соответствии с законодательством Италии.

Счет платежей в ФКБУ классифицируется как счет кредиторской задолженности по расчетам между компаниями. По состоянию на 31 декабря 2017 года остаток средств по статье "Платежи в Фонд улучшения культурно-бытовых условий персонала" ФСС ФАО был равен нулю, что отражено в финансовой отчетности.

## **11. Счет Спецмагазина ФАО**

На этом бухгалтерском счете представлен остаток средств кредиторской задолженности ФАО в плане возмещения вспомогательных расходов и других операций между Спецмагазином и ФАО, таких как расходы по персоналу, приобретение предметов снабжения, основные средства. Счет Спецмагазина ФАО классифицируется как счет кредиторской задолженности по расчетам между компаниями. По состоянию на 31 декабря 2017 года остаток средств по статье "Счет Спецмагазина ФАО" был равен 239 340 евро, что отражено в финансовой отчетности.



## 12. Прочие краткосрочные обязательства

На этом бухгалтерском счете представлены прочие виды дебиторской задолженности.

В соответствии с МСФО 8 счет "Прочие краткосрочные обязательства" представлен в следующем виде:

Не отраженная ранее в отчетности сумма по состоянию на 31 декабря 2016 года	178 861
Ошибки за предыдущий период	165 944
<b>Прочие краткосрочные обязательства по состоянию на 31 декабря 2016 года</b>	<b>12 917</b>

По состоянию на 31 декабря 2017 года остаток средств по статье "Прочие краткосрочные обязательства" ФСС ФАО был равен нулю, что отражено в финансовой отчетности.

## 13. Гарантии по депозитам

Этот бухгалтерский счет относится к депозиту концессионера, возмещаемому по истечении контрактов. По состоянию на 31 декабря 2017 года остаток средств по статье "Гарантии по депозитам" ФСС ФАО был равен нулю, что отражено в финансовой отчетности.

## 14. Фонд оборотных средств

На шестой сессии Конференции ФАО, проходившей с 19 ноября по 6 декабря 1951 года, было принято решение, что Спецмагазину следует создать фонд для закупки товаров, расходы на который будут возмещаться за счет выручки от реализации таких товаров.

На девяносто второй сессии Совета, состоявшейся в ноябре 1987 года, было принято решение поддерживать Фонд оборотных средств на уровне 12 процентов годового оборота. Впоследствии на семьдесят второй сессии Финансового комитета, которая проходила с 16 по 26 сентября 1991 года, было принято решение увеличить размер Фонда оборотных средств с 12 до 13 процентов годового оборота.

В 2017 году Спецмагазин ФАО не рассчитывал и не поддерживал размер Фонда оборотных средств на уровне 13 процентов для закупки товаров, поскольку в этом не было необходимости в связи с закрытием Спецмагазина. По состоянию на 31 декабря 2017 года остаток средств по статье "Гарантии по депозитам" ФСС ФАО был равен нулю, что отражено в финансовой отчетности.

### 15. Доход от продаж

Счет продаж включает:

	2017 год	2016 год
Продажи за наличные	6 787 378	10 172 555
Продажи в кредит	26 036	24 164
<b>Всего</b>	<b>6 813 414</b>	<b>10 196 719</b>

Для реализации товарных остатков в соответствии со стратегией продаж, утвержденной Генеральным директором, с 10 июля по 29 сентября 2017 года постепенно устанавливались значительные скидки на имеющиеся товары.

### 16. Себестоимость продаж

	2017 год	2016 год
Товарные запасы на 1 января	1 890 798	1 871 127
Закупки	3 634 853	7 999 445
Товарные запасы, имеющиеся в наличии для продажи	5 525 651	9 870 572
За вычетом: товарные запасы на 31 декабря (ЧСР)	-	1 890 798
Себестоимость продаж без учета отклонения данных инвентарного учета	5 525 651	7 979 774
Плюс: отклонение от данных инвентарного учета – нетто	35 756	36 194
<b>Себестоимость продаж с учетом отклонения данных инвентарного учета</b>	<b>5 561 407</b>	<b>8 015 968</b>

### 17. Прочие поступления

Данный счет включает:

	2017 год	2016 год
Комиссия концессионера за управление	15 529	15 946
Реклама	-	6 580
Поступления от доходов в виде процентов	169	2 430
Прочие поступления	11 415	137 987
<b>Всего</b>	<b>27 113</b>	<b>162 943</b>

## 18. Сотрудники

Данный бухгалтерский счет отражает расходы на заработную плату, начисляемую ФАО. Расходы на рабочую силу включают вознаграждение для трех сотрудников категории специалистов и 13 сотрудников категории общего обслуживания.

	2017 год	2016 год
Оклады сотрудников – категория специалистов	193 283	344 704
Оклады сотрудников – категория общего обслуживания	719 545	840 741
Консультанты	44 106	72 351
<b>Всего</b>	<b>956 934</b>	<b>1 257 796</b>

## 19. Общие операционные расходы

Данный счет включает:

	2017 год	2016 год
Подрядчик	449 508	704 034
Пожертвования	8 289	-
Банковские сборы	63 383	73 324
Предметы снабжения	1 667	3 042
Страхование	10 944	11 639
Коммуникации	10 969	9 413
Служебные поездки	4 872	7 528
Техническое обслуживание грузовых автомобилей и топливо	1 236	3 551
Канцелярские принадлежности	573	1 577
Лицензия на программное обеспечение	17 576	17 331
Аренда оборудования для обработки данных	12 939	10 405
Ремонт	29 689	6 960
Реклама	204	-
Кассовая разница	2 705	234
<b>Всего</b>	<b>614 554</b>	<b>849 038</b>

## 20. Возмещение вспомогательных расходов ФАО

На двадцать пятой сессии Конференции ФАО, состоявшейся 11–30 ноября 1989 года, было принято решение, что Спецмагазин должен возмещать ФАО стоимость всех услуг, предоставляемых Спецмагазину, и что впредь соответствующие фактические затраты будут начисляться Спецмагазину по сметной стоимости. Возмещение вспомогательных расходов ФАО включает:

	2017 год	2016 год
Коммунальные и эксплуатационные услуги	21 452	29 112
Возмещение гарантий по депозитам	28 804	-
Гонорары за внешний и внутренний аудит	35 454	35 454
<b>Всего</b>	<b>85 711</b>	<b>64 566</b>

## 21. Прекращение работы Спецмагазина ФАО

По результатам всестороннего специального рассмотрения работы Спецмагазина ФАО Канцелярией Генерального инспектора ФАО (опубликованы в ноябре 2016 года) и в связи с объявленным в мае 2017 года запретом на продажу табачных изделий в помещениях ФАО (на которые приходилось около 41 процента валовой прибыли) стало ясно, что бизнес-модель Спецмагазина нуждается в фундаментальном пересмотре для обеспечения его финансовой состоятельности. Процесс перехода к новой бизнес-модели был ускорен решением внешнего подрядчика А.Т.І Sanital не продлевать договор с ФАО после окончания его срока действия 30 июня 2017 года.

В настоящее время вопрос предпочтительной бизнес-модели изучается. Тем не менее необходимо провести дополнительный анализ ее жизнеспособности, а также обсудить с властями Италии вопросы обеспечения полного соответствия положениям Соглашения о штаб-квартире между ФАО и правительством Итальянской Республики.

Руководство ФАО хотело бы отметить, что в соответствии с принятым им решением работа Спецмагазина ФАО была окончательно прекращена 30 сентября 2017 года. Руководство выполнило все необходимые для прекращения деятельности Спецмагазина ФАО процедуры. В силу этого, данный отчет является последним финансовым отчетом Спецмагазина ФАО.



**Айман Хиджа**

Директор и Казначей, CSFD, CS



**Халед Аль-Хашрам**

Бухгалтеры Спецмагазина ФАО



**Ричард Николс**